



<b>Tiêu Đề của Điều Khoản:</b>	<b>Tín Dụng và Thu Hồi Nợ</b>	<b>Điều Khoản Số:</b>	<b>4834</b>
<b>Từ Tham Khảo</b>	<b>Tín Dụng, Thu Hồi Nợ, Món nợ xấu</b>		

### **I. Mục Đích của Điều Khoản**

Nhằm thiết lập phương sách làm thế nào các khoản nợ của bệnh nhân được giải quyết và trả dứt.

### **II. Phạm Vi Điều Khoản**

Điều khoản này áp dụng cho tất cả các nhân viên Dartmouth - Hitchcock (D-H) chịu trách nhiệm về thủ tục tín dụng và thu hồi nợ và tất cả các hóa đơn thanh toán qua Dartmouth Hitchcock-Clinic và Bệnh viện Mary Hitchcock Memorial.

### **III. Định Nghĩa**

Cơ Quan Thu Hồi Nợ: Bên thứ ba thu hồi số tiền không trả đúng kỳ hạn được xem là vi ước.

Bên nợ: Bên mắc nợ.

Mức Độ Đòi Nợ: Mức độ liên lạc với bệnh nhân liên quan đến tài khoản nợ phải thu về từ họ. Mức độ đòi nợ càng cao thì khoản nợ còn lại càng được xem là trả trễ thời hạn.

Vi Ước: Một khoản nợ không được trả theo đúng kỳ hạn thanh toán được xác định trên bản báo cáo, không thấy có dàn xếp để trả nợ, và do đó được chuyển từ tài khoản nợ cần thu đến một cơ quan thu hồi nợ.

Người bảo lãnh: Cá nhân được chỉ định là bên chịu trách nhiệm về tài khoản của một bệnh nhân.

### **IV. Tuyên Bố Chính Sách**

- Dartmouth-Hitchcock (D-H) thường xuyên thu thập các thông tin bảo hiểm mới nhất của người bảo lãnh cho bệnh nhân và xác minh trách nhiệm chi trả của bảo hiểm và tự trả của bệnh nhân qua các công cụ xác minh quyền lợi và bảo hiểm hiện hành.
- Các chi phí phải trả bằng tiền túi như chi phí đồng bảo hiểm và khấu trừ được ước tính và dàn xếp để trả góp trước khi nhận dịch vụ hoặc vào lúc dịch vụ được cung cấp.
  - Bệnh nhân luôn luôn có quyền chọn tự trả tiền y phí cho mình sau khi dịch vụ được cung cấp.
- Đối với bất kỳ khoản nợ còn lại chưa trả, D-H sẽ gửi hóa đơn và yêu cầu thanh toán tất cả tiền nợ trong vòng 30 ngày.
- Trả một phần y phí được chúng tôi chấp nhận chừng nào đáp ứng được số tiền tối thiểu như được nêu trong chương trình trả góp. (Xem Thủ Tục Trả Nợ Theo Kỳ Hạn và Phục Hồi Chương Trình Trả Góp: xem liên kết Đơn Vị Quản Lý Doanh Thu dưới đây.)

- Khoản nợ được chuyển thành nợ cần thu hồi khi số nợ được xác định là không đòi được và vào lúc đó, số nợ cần thanh toán sẽ được chuyển đến một cơ quan thu hồi và được xem là vi ước (không trả nợ đúng kỳ hạn).

#### **A. Khoản Tiền Tự-Trả**

- Khoản tiền tự trả tương ứng với khoản chi phí thuộc trách nhiệm của người bảo lãnh.
- Những khoản tiền này bao gồm nhưng không giới hạn:
  - Khoản tiền còn nợ lại trong tài khoản cho những người không có bảo hiểm
  - Các chi phí được xem là của các dịch vụ không được bảo hiểm chi trả theo quy định của chương trình bảo hiểm của bệnh nhân
  - Những vật dụng tiện lợi cho bệnh nhân
  - Phụ phí
  - Đồng bảo hiểm
  - Phần khấu trừ
  - Người bảo lãnh tự gửi hóa đơn cho công ty bảo hiểm của mình và không giao công việc này cho D-H

#### **B. Chuyển qua Tự-Trả**

- Số nợ chuyển đến người bảo lãnh và báo cáo chỉ được gửi đi sau khi các khoản chi trả cho các dịch vụ đã được giải quyết với bên trả thứ ba, trừ khi các điều kiện sau đây được đáp ứng:
  - D-H đã không thể yêu cầu người trả giải quyết việc bồi thường, mặc dù đã nhiều lần cố gắng tìm cách thu hồi nợ.
  - D-H đã được thông báo bởi bảo hiểm của bên thứ ba là người bảo lãnh không trả lời cho yêu cầu cung cấp thông tin cần thiết để giải quyết việc bồi thường.
  - Người bảo lãnh cung cấp thông tin bảo hiểm không chính xác.

#### **C. Báo Cáo Y Phí của Bệnh Nhân**

- Người bảo lãnh hiện đang nhận được báo cáo của GE như sau:
  - Vùng Phía Bắc
    - (HPA Nhóm 2) - Bệnh viện Mary Hitchcock Memorial (MHMH) - Tất cả các dịch vụ của bệnh viện và tất cả các lần khám tại Phòng Mạch Bác Sĩ có liên quan đến bệnh viện.
    - (BARN Nhóm 3) - Dartmouth-Hitchcock Clinic - Những chi phí dịch vụ khác liên quan đến chụp quang tuyến X, các dịch vụ phẫu thuật, điều trị nội trú và cố vắn, dịch vụ khẩn cấp, dịch vụ bệnh lý và phòng mạch khu vực.
  - Vùng Phía Nam
    - (Nhóm 2HPA) - Bệnh viện Mary Hitchcock Memorial (MHMH) - Mẫu xét nghiệm được MHMH và Norris Cotton Cancer Center Services xử lý, cung cấp tại Nashua.
    - (BARS Nhóm 3) - Dartmouth-Hitchcock Clinic
    - (BARS Nhóm 4) - Capital Region Healthcare for Concord Hospital, Concord Division
    - (BARS Nhóm 6) – Alliance Health Services (Dịch Vụ Y Tế Liên Minh)
    - (BARS Nhóm 7) – St. Joseph’s Hospital and D-H Nashua Family Medicine (Bệnh viện St. Joseph và Y Học Gia Đình Nashua D-H)

- Người bảo lãnh hiện đã nhận được báo cáo cho Epic như sau:
  - Chủ Đích Thanh Toán Hóa Đơn Bệnh viện - Bệnh viện Mary Hitchcock Memorial (MHMH)
    - Tất cả các dịch vụ bệnh viện và tất cả các lần khám bệnh tại Phòng Mạch Bác Sĩ liên quan đến bệnh viện.
    - Các mẫu xét nghiệm được MHMH và Norris Cotton Cancer Center Services xử lý, cung cấp tại Nashua và St. Johnsbury.
  - Chủ Đích Thanh Toán Hóa Đơn Chuyên Gia – Dartmouth-Hitchcock Clinic
    - Các chi phí chuyên gia khác liên quan đến quang tuyến X, các dịch vụ phẫu thuật, điều trị nội trú và cố vấn, dịch vụ khẩn cấp, dịch vụ bệnh lý và các phòng mạch khu vực.
- Hướng dẫn chung cho việc gửi đi các báo cáo cho các dịch vụ bệnh viện và phòng mạch như sau:
  1. Báo cáo thường được gửi đi hàng tháng.
  2. Tất cả các báo cáo được gửi ra đi mức độ tài khoản, có nghĩa là nhiều lần khám bệnh hoặc nhiều hoá đơn sẽ được kê trong cùng một bản báo cáo.
  3. Ngày gửi đi báo cáo kế tiếp và mức thúc nợ được ấn định trước khi gửi ra báo cáo dựa trên các khoản thanh toán đã được niêm yết.
  4. Để đình chỉ việc thúc nợ, một số tiền tối thiểu phải được trả có liên quan đến một chương trình trả góp được thực hiện hoặc một tiêu chuẩn dựa vào hệ thống.
  5. Người bảo lãnh có thể chi trả tối thiểu cho khoản nợ được yêu cầu theo đúng kỳ hạn sẽ không rơi vào tình trạng trễ hạn sang bước kế tiếp.

#### **D. Chuyển Giao cho Cơ Quan Thu Hồi Nợ**

- D-H sẽ không áp đặt các hành động thu nợ bất thường như gọi người thiếu nợ đến cơ quan thu hồi nợ, đối với bất kỳ bệnh nhân nào, mà không trước tiên cố gắng xác định xem người bệnh có đủ điều kiện để nhận trợ giúp tài chính hay không. Bất kỳ điều ngoại lệ nào đều phải được nhân viên trưởng về trợ giúp tài chính chấp thuận. Để biết thêm thông tin về các hành động dựa trên tình trạng đủ điều kiện để được trợ giúp tài chính, hãy xem [Chính sách Hỗ trợ Tài chính cho Các Dịch vụ Chăm sóc Sức khỏe](#). Có thể lấy bản sao trên internet hay xin ở các Văn phòng Dịch vụ Tài chính của Bệnh nhân, hay gọi số 844-808-0730 để xin được gọi qua đường bưu điện.
- D-H sẽ không liên lạc với ECA cho đến 120 ngày sau khi hóa đơn xuất viện đầu tiên được gửi và D-H sẽ gửi một thông báo ít nhất là 30 ngày trước khi liên lạc với ECA's .

#### **E. Điều Khoản về Tín Dụng cho Các Nhà Cung Cấp**

- D-H có ba loại tài khoản sau đây cho các nhà cung cấp:
  - Tài khoản nghiên cứu nội bộ
  - Bệnh viện và các cơ sở điều dưỡng chuyên môn khác
  - Tài khoản Y Tế Nghề Nghiệp có hợp đồng cho các dịch vụ được yêu cầu bởi chủ hãng như là một điều kiện cho việc làm và được chi trả bởi chủ hãng đó.
- Báo cáo hàng tháng được gửi ra cùng lúc cho cả Dartmouth Hitchcock-Clinic và Bệnh viện Mary Hitchcock Memorial và tất cả số tiền phải trả trong vòng 30 ngày kể từ ngày ghi trên báo cáo.
- Sẽ không có dàn xếp thỏa thuận ngân sách cho các tài khoản này.

- Tài khoản quá 30 ngày sẽ nhận được thư ghi số tiền quá kỳ hạn phải trả và kèm theo một bản thông báo cho biết nếu tiếp tục không trả có thể khiến phải trả lãi suất ở mức 1.5% mỗi tháng trên tổng số nợ còn lại.

## **F. Hồ Sơ Phá Sản**

- Có hai loại thông báo phá sản được gửi bởi Tòa Án Phá Sản:
  - Báo cáo lúc bắt đầu nộp hồ sơ
  - Tha Miễn/ Không Cho Phép Bên nợ
- Thông báo bắt đầu được gửi đến D-H.
  - Có thể nộp đơn cá nhân hoặc đứng chung tên và không kê các trẻ em.
  - Tất cả các thành viên trong gia đình phải được xác định và phải ghi ở mỗi tài khoản là thủ tục phá sản bắt đầu vào ngày nộp đơn.
  - Nếu bất cứ tài khoản nào được chuyển giao cho một cơ quan thu hồi nợ bên ngoài thì tài khoản đó phải được ghi và gửi một bản sao của đơn nộp đến tòa án Phá Sản để lưu trữ vào hồ sơ của họ.
  - Tất cả các khoản nợ y phí trước khi nộp đơn phá sản sẽ được tính vào.
  - Nếu khoản nợ y phí là loại tự trả, những y phí này cần phải được đổi thành đúng loại tài chính hợp pháp.
  - Nếu khoản nợ cho y phí thuộc loại tài chính cơ quan, những y phí này sẽ được đề nguyên ở loại đó.
- Khi thủ tục khai phá sản hoàn tất, tòa án sẽ gửi phán xét không cho phép hoặc tha miễn cho bên nợ.
- Trong trường hợp bên nợ không được cho phép chúng tôi có thể tiếp tục thu hồi nợ.
  - Nếu D-H nhận được lệnh tha miễn chúng tôi cần phải điều chỉnh số nợ còn lại trong loại tài chính pháp lý hoặc cơ quan.
  - Phải ghi quyết định cuối cùng vào tất cả các tài khoản liên quan đến phá sản.
  - Các cơ quan thu hồi nợ sẽ được thông báo và nhận được mọi giấy tờ hỗ trợ cho quyết định này.

## **G. Kiện Tụng Đòi Bồi Thường**

- D-H sẽ giám theo đuổi cho những tài khoản tự trả hoặc xin đặt các tài khoản bị thừa kiện dưới sự kiểm soát một khi nhận được Letter of Protection (LOP - Thư Bảo Vệ) do luật sư đại diện cho bệnh nhân gửi đến cho biết đương đơn sẽ bảo vệ quyền lợi của D-H trong bất cứ quyết định kế tiếp nào.
- Nếu việc giải quyết bị từ chối khoản nợ còn lại sẽ trao cho người bảo lãnh và một chương trình trả góp sẽ được sắp xếp.
- D-H có quyền nộp đơn xin quyền lưu giữ tài sản trong những trường hợp phải trả theo trách nhiệm pháp lý cho quyền lợi của bệnh viện.

**V. Tài Liệu Tham Khảo**

Không Áp Dụng

<b>Người Chủ Chịu trách nhiệm:</b>	Đơn Vị Quản lý Doanh thu	<b>(Các) Phương Tiện Liên Lạc: email</b>	Kimberly Mender
<b>Đã được phê chuẩn bởi:</b>	Hội Đồng Quản Trị; Trưởng Phòng - Tài chính; Văn Phòng Phụ Trách Hợp Đồng - Chuyên Phụ Trách Hợp Đồng	<b>Phiên Bản #</b>	3
<b>Ngày Phê Chuẩn Hiện Tại:</b>	Chưa Được Chấp Thuận	<b>Số Hồ Sơ Cũ:</b>	<b>RMD.0025</b>
<b>Ngày Hợp Đồng có Hiệu Lực:</b>	Chưa Được Chấp Thuận		
<b>Hợp Đồng và Thủ tục có liên quan:</b>	<a href="#">(218) Thủ tục Trả Nợ Theo Kỳ Hạn và Phục Hồi Chương Trình Trả Góp: Đơn Vị Quản lý Doanh thu (v.2)</a>		
<b>Hỗ Trợ Nghề Nghiệp liên quan:</b>			